

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Das Bundesamt für Sozialversicherung veröffentlicht ein

Urteilsregister AHV/IV/EO

in Karteiform. Dieses Register dient als Fundstellennachweis für alle seit 1948 publizierten Urteile aus den Gebieten der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung für Wehrpflichtige. Es umfasst zur Zeit 1585 Karten sowie eine Anzahl Leitkarten mit Aufsteckreitern.

Gesamtpreis für die Hauptlieferung 1948/57 und sämtliche Nachträge bis Juni 1963 Fr. 228.—. Interessenten, die nur die Nachträge ab 1961 (mit allen Karten betreffend die IV) wünschen, erhalten die Nachträge 1961 bis Juni 1963 zum Gesamtpreis von Fr. 64 45. Mit der Bestellung ist ein Abonnement auf die halbjährlich erscheinenden Nachträge verbunden. Bestellungen oder Anfragen sind an das Bundesamt für Sozialversicherung zu richten.

5499

Vom Bundesamt für Sozialversicherung herausgegeben:

Textausgabe der kantonalen Gesetze über Familienzulagen

4. Nachtrag – Stand 1. April 1963

Preis: Fr. 5.50

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.

6724

«Bauforschung in der Schweiz»

Von der Eidgenössischen Wohnbaukommission veröffentlichte Übersicht mit Adresse, Arbeitsprogramm, Liste der bis zum 31. Dezember 1959 durchgeführten Forschungsarbeiten (nachgeführt auf den Stand vom 30. Juni 1961) und der Publikationsorgane der an der Bauforschung beteiligten schweizerischen Institutionen. Die Veröffentlichung (in Ringbuch) wird periodisch nachgeführt und kann zum

Preise von 15 Franken

beim Eidgenössischen Bureau für Wohnungsbau, Effingerstrasse 55, Bern, bezogen werden.

5314

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1959 erfolgten Änderungen

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 3.— (broschiert)

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Der vom Eidgenössischen Departement des Innern herausgegebene

Bericht der Eidgenössischen Kommission für Nachwuchsfragen auf dem Gebiete der Geisteswissenschaften und der medizinischen Berufe sowie des Lehrerberufes auf der Mittelschulstufe vom 1. Mai 1963

ist erschienen und kann zum Preise von 5.50 Franken bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, bezogen werden.

6732

Vom Eidgenössischen Departement des Innern herausgegeben (31. Mai 1963):

Schutz der Kulturgüter bei bewaffneten Konflikten

Inhalt: Vorwort von Bundesrat H. P. Tschudi.

Haager Abkommen vom 14. Mai 1954 für den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Ausführungsbestimmungen des Haager Abkommens vom 14. Mai 1954 für den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Haager Protokoll vom 14. Mai 1954 über den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten.

Resolutionen I und II der intergouvernementalen Haager Konferenz über den Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten vom 14. Mai 1954.

Von dieser Veröffentlichung bestehen Ausgaben in deutscher, französischer und italienischer Sprache. Preis: 1.50 Franken.

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.

6728

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr, Fr. 6.— im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

→ Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen. Die nach genannten Bezüge umfassen die Grundbesoldungen samt Teuerungszulagen. Wo die Voraussetzungen zutreffen, kommt dazu ein Ortszuschlag bis zu 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand sowie Kinderzulagen von 418 bis 470 Franken für jedes nichterwerbende Kind unter 20 Jahren. Siehe Bundesgesetz vom 29. September 1961 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis des Bundesbeamten.

Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Bundesgerichtssekretär

Umfassende juristische Bildung. Einige Jahre Gerichts-, Verwaltungs- oder Anwaltspraxis. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der französischen und italienischen Sprache.

Besoldung: 27 902 bis 33 189 Franken.

Anmeldetermin: 30. November 1963. (3.).

Offerten an: Bundesgericht, Präsidium, Lausanne.

1120

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. Ia

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Erfahrung im Verwaltungsbetrieb. Gewandtheit im Verhandeln und in der Behandlung von Gesetzesfragen sowie in der Ausarbeitung von Berichten und Anträgen. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der Amtssprachen.

Besoldung: 15 644 bis 20 931, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.

Anmeldetermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz, Monbijoustrasse 8, Bern.

1121

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. Ia

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Muttersprache Deutsch. Eignung zur Bearbeitung steuerrechtlicher, anderer öffentlich-rechtlicher und auch zivilrechtlicher Fragen bei der Abteilung Warenumsatzsteuer. Vielseitige Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeiten.

Besoldung: 15 644 bis 20 931, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.
Anmeldungstermin: 25. November 1963. (3.).
Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

1122

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter II, evtl. I, zur Mitarbeit in der Sektion Recht, Wirtschaft und Finanzen

Jüngerer Jurist oder Volkswirtschaftler. Abgeschlossene Hochschulbildung. Interesse an Problemen öffentlich-rechtlicher und allgemeiner Natur im Zusammenhang mit dem Nationalstrassenbau. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken. Das Amt wird voraussichtlich höher eingereiht. Der Besoldungsrahmen erweitert sich dadurch bis zu 20 931, evtl. 22 854, evtl. 24 746 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (8.....)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

1020

Sektionschef I, evtl. Ia (Sektion Sicherungswesen bei der Bauabteilung)

Abgeschlossene technische Hochschulbildung, langjährige Praxis und Erfahrungen im Bau und Unterhalt von Eisenbahnsicherungsanlagen. Kenntnis zweier Amtssprachen.
Besoldung: 25 017 bis 30 305, evtl. 27 902 bis 33 189 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1963. (2.).

Offerten an: Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen, Bern.

1123

Techniker II, evtl. I, evtl. Ia

Abgeschlossenes Studium als Techniker (Maschinenbau; Hoch- oder Tiefbau). Bearbeitung von Fragen der gefahrlosen Beseitigung von Abfällen aller Art und der Verhütung von Olschäden.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 11 589 bis 16 814, evtl. 13 010 bis 18 298, evtl. 14 682 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz, Monbijoustrasse 8, Bern.

1124

Zeichner I, evtl. technischer Assistent, evtl. technischer Mitarbeiter II

Jüngerer Vermessungszeichner mit abgeschlossener Berufslehre oder Vermessungstechniker für den Nachführungsdienst der Triangulation und für Mitarbeit bei geodätischen Spezialaufgaben.

Besoldung: 9800 bis 13 784, evtl. 10 586 bis 15 602, evtl. 11 589 bis 16 814 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern (BE).

1125

Technischer Gehilfe I, evtl. technischer Assistent

Abgeschlossene Lehre als Offset-Kopierer. Kopieren der Maschinenplatten für den Druck der Landeskarten. Retouchearbeiten.

Besoldung: 9800 bis 13 784, evtl. 10 586 bis 15 602 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern (BE).

1126

Zeichner II, evtl. I

Zur Mitarbeit für den Nationalstrassenbau und für allgemeine zeichnerische Arbeiten. Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (8.....)...

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

1028

Technischer Gehilfe II (Flugwetterzentrale Genf)

Abgeschlossene Berufslehre, womöglich technischer Richtung. Eignung für Kartenzeichnen und Übermittlungsdienst. Maschinenschreiben und Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Chef der Flugwetterzentrale Genf, Genève 15-Aéroport.

1127

Zeichner II, evtl. I für das Festungswachtkorps

Abgeschlossene Berufslehre als Bau-, Maschinen- oder Lüftungszeichner. Gfr. oder Sdt. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1963. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

1128

Fachtechnischer Mitarbeiter I

Gute allgemeine sowie kaufmännische oder technische Ausbildung. Befähigung zur Bearbeitung von Betriebsfragen. Längere, in gehobener Stellung erworbene Zeughaus-erfahrung, Praxis in der Verwaltung. Offizier. Aufstiegsmöglichkeit. Sprachen Deutsch und Französisch.

Besoldung: 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1963. (2.).

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

1129

Administrativer Adjunkt II

Gründliche kaufmännische Ausbildung. Eignung als Vorgesetzter zur kaufmännischen und administrativen Leitung eines Fabrikbetriebes sowie zur Personalführung. Sprachen Deutsch und Französisch; Kenntnisse der englischen Sprache erwünscht. Die Besetzung der Stelle durch Beförderung bleibt vorbehalten.

Besoldung: 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1963. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Waffenfabrik, Bern.

1130

Sekretär II, evtl. I, evtl. Ia

Mitarbeiter für die Korrespondenz in Steuerrechtsfragen. Muttersprache Deutsch. Erwünscht sind Mittelschulbildung oder kaufmännische Ausbildung sowie Praxis in Handel, Industrie, Bank oder Verwaltung. Vielseitige Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeiten.

Besoldung: 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050, evtl. 14 682 bis 19 970 Franken.
Anmeldungstermin: 25. November 1963. (3.).
Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

1131

Sekretär II, evtl. I

Gute allgemeine sowie abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, wenn möglich in technischer Richtung. Verwaltungspraxis, gründliche Kenntnisse des Rechnungswesens in der Bundesverwaltung. Gewandtheit im Verhandeln und im schriftlichen Arbeiten. Eignung zur Behandlung von Personalfragen.
Besoldung: 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050 Franken.
Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).
Offerten an: Eidgenössisches Amt für Gewässerschutz, Monbijoustrasse 8, Bern.

1132

Verwaltungsbeamter I, evtl. Sekretär II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Praktische Erfahrung als Einkäufer. Kenntnisse auf dem Gebiete von Kino-, Photo- und Projektionsmaterial, Sanitäts- und Betreuungsmaterial sowie Kunststoff- und Gummiware. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse.
Besoldung: 11 014 bis 16 208, evtl. 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050 Franken.
Anmeldungstermin: 15. November 1963. (1.).
Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

1133

Verwaltungsbeamter II, evtl. I, evtl. Sekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Erfahrung im Sektor Buchhaltung. Arbeitsgebiet: Stellvertreter des Gruppenchefs der Arbeitsgruppe Zahlungsdienst, selbständige Führung der Finanzrechnung und der Kreditorenbuchhaltung mit Auslandverkehr. Sprachen Deutsch, Französisch, gute Kenntnisse im Englischen.
Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208, evtl. 12 300 bis 17 556 Franken.
Anmeldungstermin: 15. November 1963. (1.).
Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

1134

Werkmeister (Eidgenössisches Zeughaus Kriens)

Abgeschlossene Lehre als Elektromechaniker. Langjährige Praxis auf dem Gebiet der Elektronik. Befähigung zur selbständigen Leitung einer Fachgruppe auf dem Sektor Übermittlung. Eignung für die Betreuung der Elektronikgerätemechaniker-Lehrlinge. Einsatz als Stellvertreter des Werkführers. Sprachen Deutsch und Französisch. (2.).
Besoldung: 12 300 bis 17 556 Franken.
Anmeldungstermin: 22. November 1963. (2.).
Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

1135

Fachkontrolleur III, evtl. II

Abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker. Schlosser oder anderer Berufe der Metallbranche. Gründliche Kenntnisse der Artillerie- und Flak-Geschütze sowie des technischen Schutzmaterials. Mehrjährige Zeughauspraxis. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 10 030 bis 14 390, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1963. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

1111

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II oder I

Abgeschlossene kaufmännische oder buchhändlerische Ausbildung, Muttersprache Deutsch, gute fremdsprachliche Kenntnisse, Maschinenschreiben, Berufserfahrung. Arbeitsgebiet: Internationaler Schriftenaustausch, allgemeine Bibliothek- und Kanzleiarbeiten.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1963. (3..).

Offerten an: Eidgenössische Zentralbibliothek, Bundeshaus West, Bern 3.

1113

Kanzlist II, evtl. I, Kanzleisekretär II

Gute allgemeine Bildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Wenn möglich Erfahrung im Rechnungs- oder Revisionswesen; flinke und anpassungsfähige Arbeitsweise. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (8.....)...

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

1038

Kanzlist I, evtl. Verwaltungsbeamter II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung und Interesse für Registraturarbeiten. Sprachen Deutsch und Französisch. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 23. November 1963. (2.).

Offerten an: Delegierter für Arbeitsbeschaffung und wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern 3.

1136

Verwaltungsbeamter II (Flugwetterzentrale Genf)

Kaufmännische Lehre oder gleichwertige Handelsschulbildung, wenn möglich mehrere Jahre Praxis in Handel oder Verwaltung. Eignung für die Erledigung allgemeiner Sekretariatsarbeiten. Muttersprache Französisch mit guten Kenntnissen in Deutsch. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt; für diesen Fall wird die Stelle Nr. 1127 ausgeschrieben.

Besoldung: 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Chef der Flugwetterzentrale Genf, Genève 15-Aéroport.

1137

Hausmeister II

Abgeschlossene Lehre als Mechaniker, Schlosser oder Installateur. Nette Umgangsformen, Fähigkeit, einer Gruppe von Aufräumerinnen vorzustehen. Muttersprache Deutsch. Französischkenntnisse.

Besoldung: 10 080 bis 14 390 Franken.
Anmeldungstermin: 25. November 1963. (2.).
Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, Bern.

1138

Kanzlist II, evtl. I

Jüngerer Angestellter mit abgeschlossener kaufmännischer oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch oder Französisch; gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 15. November 1963. (3...)
Offerten an: Abteilung für Sanität des Eidgenössischen Militärdepartements, Bern 22.

1096

Kanzlist II, evtl. I

Jüngerer Angestellter mit abgeschlossener kaufmännischer oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Befähigung für Korrespondenz. Verständnis für graphische Darstellungen und technische Zeichnungen erwünscht. Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 15. November 1963. (3...)
Offerten an: Abteilung für Sanität des Eidgenössischen Militärdepartements, Bern 22.

1097

Kanzlist oder Kanzlistin II, evtl. I

Deutsch und Französisch in Wort und Schrift. Gute kaufmännische Ausbildung oder Verwaltungspraxis. Sanitätsunteroffizier wird bevorzugt. Interessante, vielseitige Tätigkeit. Stellenantritt 1. Januar 1964. Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: Ende November 1963. (3...)
Offerten an: Armeeapotheke, Bern 22. Postfach.

1114

Spezialhandwerker II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Feinmechaniker. Wenn möglich mit Erfahrung im Instrumenten- und Apparatebau. Für den Unterhalt und die Anfertigung von Präzisionsgeräten. Besoldung: 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken. Das Amt des Spezialhandwerkers II und I wird im Laufe des Jahres mit Wirkung ab 1. April 1963 um zwei Klassen höher eingereiht werden. Der Besoldungsrahmen erweitert sich dadurch bis zu 12 571 resp. 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 15. November 1963. (2...)
Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht, Wildstrasse 3, Bern 3.

1115

Spezialhandwerker II, evtl. I, evtl. Fachspezialist

Abgeschlossene Lehre als Elektromechaniker oder Elektromonteur. Eignung für die Mitarbeit bei der Identifikation des Armeematerials. Sprachen Deutsch, Französisch. Besoldung: 9380 bis 12 571, evtl. 9590 bis 13 177, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.
Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2...)
Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

1139

Kanzlist II, evtl. I

Tüchtiger Angestellter mit kaufmännischer Ausbildung. Erfahrung und einige Praxis in der Metall- und Eisenwarenbranche erwünscht.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1963. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

1140

Kanzlist II, evtl. I für das Festungswachtkorps

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gfr. oder Sdt. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1963. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

1141

Fachspezialist III für das Festungswachtkorps

Abgeschlossene Berufslehre als Elektriker, Schlosser, Mechaniker, Dreher, Spengler, Schneider oder Sattler. Gfr. oder Sdt. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 9380 bis 12 571 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1963. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

1142

Festungswächter II

Zuverlässige Hilfsarbeiter für den Unterhalt militärischer Anlagen. Gfr. oder Sdt. Muttersprache Deutsch. Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre erhalten den Vorzug.

Besoldung: 8970 bis 11 370 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1963. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

1143

Kanzlistin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit in Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen der französischen und italienischen Sprache und Fähigkeit, in diesen Sprachen zu korrespondieren. Eignung für Aufbau und Führung einer Registratur und für Erledigung verschiedener Verwaltungsarbeiten.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Bundesarchiv, Bern 3.

1146

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (8.....)...

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

1046

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Muttersprache Deutsch, sehr gute Französischkenntnisse. Betreuung einer kleinen Telefonzentrale. Erledigung allgemeiner Büroarbeiten. Freude an selbständiger Arbeit. Stellenantritt 1. Januar 1964.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (3..).

Offerten an: Armeepothke, Bern 22, Postfach.

1117

Kanzlistin III, evtl. II, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im Maschinens Schreiben und in Stenographie. Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 23. November 1963. (2.).

Offerten an: Delegierter für Arbeitsbeschaffung und wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern 3.

1144

Kanzleihilfin II, evtl. I, evtl. Kanzlistin III, evtl. II

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Gute Kenntnisse in der andern Sprache. Eintritt so bald als möglich.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 16. November 1963. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Bern, Laupenstrasse 25.

1145

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Gewandte Stenodaktylo mit guter Allgemeinbildung zur Mithilfe im Personaldienst. Ausfertigung von Korrespondenzen nach Diktat, buchhalterische Arbeiten, Führung von Statistiken, Karteien usw. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (4.)...

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

1154

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, gewandte Stenodaktylo, wenn möglich mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Ausfertigung von Korrespondenzen, Erledigung allgemeiner Büroarbeiten und selbständige Betreuung einer Sektionskanzlei.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (4.)...

Offerten an: Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

1155

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II

Für Speditions- und Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen der französischen Sprache. Geläufiges Maschinenschreiben. Der Offerte ist eine Photo beizulegen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 18. November 1963. (2.).

Offerten an: Personaldienst der Polizeiabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

1147

Gehilfin II, evtl. I, evtl. Kanzleihilfin II

Befähigung zur Bedienung einer kleinen Telephonzentrale. Einfache Büroarbeiten, Maschinenschreiben. Dienstort Basel.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1963. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Veterinäramt, Bern 11.

1153

Gehilfe I

Gute Allgemeinbildung, Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1963. (2.).

Offerten an: Abteilung für Verwaltungsangelegenheiten des Eidgenössischen Politischen Departements, Bern.

1148

Gehilfin II, evtl. Gehilfin I, evtl. Zeichnerin II

Für einfache zeichnerische Arbeiten beim Nachführungsdienst der Landesvermessung. Geeignete Bewerberinnen ohne entsprechende Vorbildung können angelernt werden.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1963. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern (BE).

1149

Gehilfin I, evtl. Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin III

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Büroarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 17. November 1963. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

1150

Betriebsbeamter bei den Schweizerischen Bundesbahnen

In einer zwei- oder dreijährigen Lehrzeit, die nächstes Frühjahr beginnt, führen wir Sie in diesen Beruf ein.

Wir bieten: Interessante, vielseitige Mitarbeit im lebendigen Eisenbahnbetrieb, mannigfache Aufstiegsmöglichkeiten auf Stationen und in Bahnhöfen. Guter Lohn und gesicherte Anstellung.

Wir wünschen: Schweizerbürger im Alter von 16 bis 25 Jahren, körperliche und geistige Eignung für den Eisenbahndienst. Gute Schulbildung; für eine zweijährige Lehrzeit Abschluss einer Verkehrs-, Handels- oder gleichwertigen Schule oder einer entsprechenden Berufslehre, genügende Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache.

Anmeldung: Wir bitten die Anwärter, sich bis Mitte November bei einer der Betriebsabteilungen der Schweizerischen Bundesbahnen in Lausanne, Luzern oder Zürich handschriftlich anzumelden und den Geburts- oder Heimatschein, eine Photo, Schulzeugnisse und Arbeitsausweise beizulegen. (1.)

1151

Stagiaires für die Kanzleikarriere des Eidgenössischen Politischen Departementes

Das Eidgenössische Politische Departement schreibt eine Anzahl Stellen für Anwärter der Kanzleikarriere in seiner Zentralverwaltung in Bern und den konsularischen und diplomatischen Auslandsposten aus. Die Kandidaten werden sich schriftlichen und mündlichen Aufnahmeprüfungen zu unterziehen haben, die Mitte Februar 1964 ihren Anfang nehmen. Die ausgewählten Kandidaten werden teils in Bern und teils bei einer diplomatischen oder konsularischen Auslandsvertretung eine zweijährige Stage absolvieren. Die Wahl zum Beamten erfolgt nach der zweijährigen Probezeit und bestandener Abschlussprüfung.

Zulassungsbedingungen: Nach dem 31. Dezember 1935 und vor dem 1. Januar 1944 geborene Schweizerbürger; Genuss der bürgerlichen Ehren und Rechte; unbescholtener Leumund; Besitz des Fähigkeitszeugnisses als kaufmännischer oder Verwaltungsangestellter oder eines Abschlussdiploms einer Handels- oder Verwaltungsschule, eines Maturitätszeugnisses oder eines gleichwertigen anderen Ausweises; genügende Kenntnisse einer zweiten Amtssprache; Maschinenschreiben; mindestens zweijährige praktische Tätigkeit in der Verwaltung oder in der Privatwirtschaft (ohne Berücksichtigung der allfälligen Lehrzeit); gute Gesundheit (Tropentauglichkeit).

Die Bewerber haben folgende Unterlagen im Original oder als Photokopien einzureichen:

1. eine vom Bewerber unterzeichnete Erklärung, dass er nur das Schweizerbürgerrecht besitzt;
2. Geburtsschein;
3. Leumundszeugnis;
4. Ausbildungsausweise (mit den Zeugnissen);
5. Arbeitszeugnisse;
6. einen ausführlichen Lebenslauf, welcher unter anderem als Referenzen drei Personen nennen muss, die in der Lage sind, über den Kandidaten Auskunft zu erteilen.

Im weiteren ist anzugeben: die Muttersprache, die zweite Amtssprache und allfällige weitere Sprachen, in denen der Kandidat geprüft zu werden wünscht.

Militärdienstuntaugliche und hilfsdienstpflichtige Bewerber haben ferner in einem verschlossenen Briefumschlag ein ärztliches Zeugnis über ihren Gesundheitszustand – unter Berücksichtigung der Sinnesorgane – beizufügen.

Gehalt: Während der Probezeit erhält der Stagiaire ein Salär im Rahmen der 18. Besoldungsklasse. Je nach Alter des Kandidaten bewegt sich dieses Salär zwischen 9140 und 11 450 Franken, zuzüglich der gesetzlichen Zulagen und, im Ausland, einer den Lebenskosten des Dienstortes angepassten Auslandszulage.

Nach absolvierter Probezeit und der Wahl zum Beamten als Kanzleisekretär II wird das Gehalt im Rahmen der 15. Besoldungsklasse festgesetzt. Dieses bewegt sich zwischen

einem Minimum von 10 820 und einem Maximum von 13 130 Franken, zuzuglich der gesetzlichen Zulagen und, gegebenenfalls, der für den Auslandseinsatz vorgesehenen Zulagen.

Bewerbungen: Diese müssen der Abteilung für Verwaltungsangelegenheiten des Eidgenössischen Politischen Departementes bis zum *31. Dezember 1963* unterbreitet werden. Interessenten können auf Verlangen (Telephon 031 61 21 33) weitere Auskünfte und die Reglemente vom 5. April 1963 über die Zulassung zu den Ämtern des Eidgenössischen Politischen Departementes und vom 4. April 1956 über die Zulassungsprüfung für Kanzleisekretäre II erhalten. (3.).

1152

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	44
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	07.11.1963
Date	
Data	
Seite	1040-1052
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 314

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.